COURSE SPECIFICATION

MA Translation Studies

Quality Assurance, Academic Standards and Partnerships
Department of Student and Academic Administration

COURSE SPECIFICATION

Course Title	MA Translation Studies
Final Award	MA Translation Studies
Exit Awards	PG Diploma in Translation Studies, PG Certificate in Translation Studies
Course Code / UCAS code (if applicable)	P0680FTC, P0680PTC
Mode of study	Full time, Part time
Mode of delivery	Campus
Normal length of course	1 year (full time), 2 years (part time)
Cohort(s) to which this course specification applies	From September 2022 intake onwards
Awarding Body	University of Portsmouth
Teaching Institution	University of Portsmouth
Faculty	Faculty of Humanities and Social Sciences
School/Department/Subject Group	School of Languages and Area Studies
School/Department/Subject Group webpage	https://www.port.ac.uk/about-us/structure-and-governance/organisational-structure/our-academic-structure/faculty-of-humanities-and-social-sciences/school-of-languages-and-applied-linguistics
Course webpage including entry criteria	*http://www.port.ac.uk/courses/modern-languages-and-area-studies/ma-translation-studies/*
Professional and/or Statutory Regulatory Body accreditations	None
Quality Assurance Agency Framework for Higher Education Qualifications (FHEQ) Level	Level 7

This course specification provides a summary of the main features of the course, identifies the aims and learning outcomes of the course, the teaching, learning and assessment methods used by teaching staff, and the reference points used to inform the curriculum.

This information is therefore useful to potential students to help them choose the right course of study, to current students on the course and to staff teaching and administering the course.

Further detailed information on the individual modules within the course may be found in the relevant module descriptors and the Course Handbook provided to students on enrolment.

Please refer to the Course and Module Catalogue for further information on the course structure and modules.

Educational aims of the course

- To provide a challenging and stimulating study environment
- To provide a framework allowing students to follow a flexible coherent programme of study
- To acquaint students with translation theory so to enable them to obtain a detailed understanding of the process of translation and to reflect on their own translation products and published translation products
- To provide students with opportunities to generate high-quality specialised translated texts of both a shorter and longer nature
- To provide students with a comprehensive understanding of the professional world of the translator and thereby to prepare them for entry into that employment sector and related areas of employment
- To provide opportunities for students to develop an appropriate expertise in specific areas, such as the application of information technology to translation (use of CAT tools and machine translation), and to experience specialised areas of translation, such as subtitling
- To give students an opportunity to undertake an independent and in-depth investigation in a subject of their own choice

Course Learning Outcomes and Learning, Teaching and Assessment Strategies

The Quality Assurance Agency for Higher Education (QAA) sets out a national framework of qualification levels, and the associated standards of achievement are found in their Framework for Higher Education Qualifications document.

The Course Learning Outcomes for this course are outlined in the tables below.

A. Knowledge and understanding of:

LO number	Learning outcome	Learning and Teaching methods	Assessment methods
A1	The central analytical concepts used in translation theory	Lectures and Seminars	Essays, Portfolios and Presentations
A2	Advanced methods of analysis used in translation theory	Lectures and Seminars	Essays, Dossiers and Portfolios,
A3	The need for a systematic approach to linguistic phenomena and how this helps to organise the understanding of practical text production	Lectures and Seminars	Essays, Portfolios, Translations and Commentaries
A4	The reasons and the criteria for evaluating alternative analyses of a given set of data	Lectures and Seminars	Essays, Portfolios, Translations and Commentaries
A5	The nature of the translation profession	Lectures and Seminars	Essays, Portfolios, Translations and Commentaries

B. Cognitive (Intellectual or Thinking) skills, able to:

LO number	Learning outcome	Learning and Teaching methods	Assessment methods
B1	Assessing the merits of contrasting theories and explanations	Lectures, Seminars, Group Work and Tutorials	Essays, Portfolios, Translations, Commentaries and Presentations
B2	Critically judging and evaluating evidence, in particular in relation to the use of language in specific modes, genres and contexts	Lectures, Seminars and Presentations	Essays, Portfolios, Translations, Commentaries and Presentations
B3	Recognising problems and developing problem-solving strategies	Lectures, Seminars and Presentations	Essays, Portfolios, Translations, Commentaries and Presentations
B4	Awareness of the relation between knowledge of theory and critical evaluation on the one hand and implementation of language in translation on the other	Lectures, Seminars, Group Work and Tutorials	Essays, Portfolios, Translations, Commentaries and Presentations
B5	Collecting, analysing and manipulating data of diverse kinds	Lectures, Seminars, Group Work and Tutorials	Essays, Portfolios, Translations and Commentaries

C. Practical (Professional or Subject) skills, able to:

LO number	Learning outcome	Learning and Teaching methods	Assessment methods
C1	Apply advanced techniques for collecting data, including electronic ones	Lectures, Seminars, Group Work and Tutorials	Essays, Portfolios, Translations, Commentaries and Presentations
C2	Produce high-quality translated texts according to a variety of agendas and briefs	Seminars, Group Work and Tutorials	Portfolios and Translations
C3	Critically discuss translated texts	Lectures, Seminars, Group Work and Tutorials	Essays, Portfolios and Commentaries

MA Translation Studies

LO number	Learning outcome	Learning and Teaching methods	Assessment methods
C4	Demonstrate competence in relation to a number of skills which constitute the translator's skills matrix	Lectures, Seminars, Group Work and Tutorials	Essays, Portfolios, Translations, Commentaries
C5	Consider the ethical issues in translation and interpreting	Lectures, Seminars, Group Work and Tutorials	Essays, Portfolios, Translations and Commentaries

D. Transferable (Graduate and Employability) skills, able to:

LO number	Learning outcome	Learning and Teaching methods	Assessment methods
D1	Collection, understanding, analysis, interpretation and critical evaluation of complex information	Lectures, Seminars, Group Work and Tutorials	Essays, Portfolios and Commentaries
D2	Construction, analysis and critical evaluation of theoretical and complex argumentation	Lectures, Seminars, Group Work and Tutorials	Essays, Portfolios and Commentaries
D3	Recognising problems and developing problem-solving strategies	Lectures, Seminars, Group Work and Tutorials	Essays, Portfolios, Translations and Commentaries
D4	Acquiring complex information of diverse kinds, from a variety of sources including electronic sources (libraries, internet, corpora, discussions with peers etc.) and using other IT tools	Lectures, Seminars, Group Work and Tutorials	Essays, Portfolios, Translations and Commentaries
D5	Acquisition of entrepreneurial skills	Lectures, Seminars, Group Work and Tutorials	Essays, Portfolios, Translations and Commentaries

Academic Regulations

The current University of Portsmouth Academic Regulations will apply to this course.

Support for Student Learning

The University of Portsmouth provides a comprehensive range of support services for students throughout their course, details of which are available at the MyPort student portal.

In addition to these University support services this course also provides guidance on job opportunities, work placements or internships and advice on various professional avenues and entrepreneurial skills on graduating. Students are also invited to attend the "Engaging with the profession" seminars organised by the Course Leader which are also recorded for Distance Learning students.

Evaluation and Enhancement of Standards and Quality in Learning and Teaching

The University of Portsmouth undertakes comprehensive monitoring, review and evaluation of courses within clearly assigned staff responsibilities. Student feedback is a key feature in these evaluations, as represented in our [Policy for Listening to and Responding to the Student Voice](#) where you can also find further information.

Reference Points

The course and outcomes have been developed taking account of:

- [University of Portsmouth Curriculum Framework Specification](#)
- [University Vision 2030 and Strategy 2025](#)
- [University of Portsmouth Code of Practice for Work-based and Placement Learning](#)
- [Quality Assurance Agency UK Quality Code for Higher Education](#)
- [Quality Assurance Agency Qualification Characteristic Statements](#)
- [Quality Assurance Agency Framework for Higher Education Qualifications](#)
- Requirements of Professional and/or Statutory Regulatory Bodies: **European Master's in Translation**
- Vocational and professional experience, scholarship and research expertise of the University of Portsmouth's academic members of staff

Disclaimer

The University of Portsmouth has checked the information provided in this Course Specification and will endeavour to deliver this course in keeping with this Course Specification. However, changes to the course may sometimes be required arising from annual monitoring, student feedback, and the review and update of modules and courses.

Where this activity leads to significant changes to modules and courses there will be prior consultation with students and others, wherever possible, and the University of Portsmouth will take all reasonable steps to minimise disruption to students.

It is also possible that the University of Portsmouth may not be able to offer a module or course for reasons outside of its control, for example, due to the absence of a member of staff or low student registration numbers. Where this is the case, the University of Portsmouth will endeavour to inform applicants and students as soon as possible, and where appropriate, will facilitate the transfer of affected students to another suitable course.

Copyright

Document details

Template Details	March 2018
Author	Dr Begoña Rodríguez de Céspedes
Date of production and version number	July 2018
Date of update and version number	June 2022
Minimum student registration numbers	10